

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 21**

16. årgang

23.4.2009

I	EØS-ORGANER	
1.	EØS-rådet	
2.	EØS-komiteen	
3.	Parlamentarikerkomiteen for EØS	
4.	Den rådgivende komité for EØS	
II	EFTA-ORGANER	
1.	EFTA-statenes faste komité	
2.	EFTAs overvåkningsorgan	
3.	EFTA-domstolen	
III	EF-ORGANER	
1.	Rådet	
2.	Kommisjonen	
2009/EØS/21/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5487 – Voith/RWEI/JV) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	1
2009/EØS/21/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5490 – MOL/INA) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	2
2009/EØS/21/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5501 – GDF Suez Energy Services/Elyo Italia) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	3
2009/EØS/21/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5508 – SoFFin/Hypo Real Estate) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte.	4
2009/EØS/21/05	Oversikt over fellesskapsvedtak om markedsføringstillatelser for legemidler fra 1. februar 2009 til 28. februar 2009	5
3.	Domstolen	

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2009/EØS/21/01

(Sak COMP/M.5487 – Voith/RWEI/JV)

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 7. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der de tyske foretakene Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG ("VH") og RWE Innogy GmbH ("RWEI") i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over et nystiftet fellesforetak ("NewCo").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - VH: fellesforetak stiftet av Voith AG og Siemens AG, aktive i utvikling, framstilling og distribusjon av vannkraftinstallasjoner
 - RWEI: datterselskap av RWE AG, aktive innen fornybar energi
 - NewCo: teknologi for tidevannskraftverk
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 88 av 17.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5487 – Voith/RWEI/JV, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2009/EØS/21/02****(Sak COMP/M.5490 – MOL/INA)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 16. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det ungarske foretaket MOL Hungarian Oil and Gas Public limited company ("MOL") overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det kroatisk foretaket INA-Industrija Nafta d.d. ("INA"), som nå kontrolleres i fellesskap av MOL og den kroatisk regjering. Overtakelsen skjer ved endring av aksjonærvartalen.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - MOL: forskjellige aktiviteter i olje- og gasssektoren
 - INA: forskjellige aktiviteter i olje- og gasssektoren
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 94 av 23.4.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5490 – MOL/INA, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5501 – GDF Suez Energy Services/Elyo Italia)

2009/EØS/21/03

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommisjonen mottok 8. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket GDF Suez Energy Services S.A. ("GDF Suez Energy Services"), som kontrolleres av GDF Suez Group, ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det italienske foretaket Elyo Italia S.r.l. ("Elyo Italia").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - GDF Suez Energy Services: energitjenester
 - Elyo Italia: energitjenester og teknisk forvaltning
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 91 av 21.4.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5501 – GDF Suez Energy Services/Elyo Italia, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak COMP/M.5508 – SoFFin/Hypo Real Estate)**

2009/EØS/21/04

Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte

1. Kommissjonen mottok 14. april 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske fondet for stabilisering av finansmarkedet ("Sonderfonds Finanzmarktstabilisierung" eller "SoFFin"), kontrollert av Forbundsrepublikken Tyskland, overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det tyske foretaket Hypo Real Estate ("HRE") gjennom et offentlig kjøpstilbud kunngjort 9. april 2009.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - SoFFin: stabilisering av finansmarkedet i Tyskland
 - HRE: kommersielle utlån, finansiering av offentlig infrastruktur, refinansiering gjennom pantebrev
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 91 av 21.4.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5508 – SoFFin/Hypo Real Estate, til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Oversikt over fellesskapsvedtak om markedsføringstillatelser for legemidler
fra 1. februar 2009 til 28. februar 2009**

2009/EØS/21/05

En oversikt over fellesskapsvedtak om markedsføringstillatelser for legemidler for februar 2009 er nå offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* [C 73](#) av 27.3.2009, side 5 og 16.